



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

المجلس

الدورة الحادية والستون بعد المائة

روما، 8-12 أبريل/نيسان 2019

تقرير الدورة الخامسة والسبعين بعد المائة للجنة المالية (18-22 مارس/آذار 2019)

موجز

بحثت اللجنة في دورتها العادية الأولى لعام 2019 في الوضع المالي للمنظمة وفي غيره من مواضيع واقعة ضمن نطاق ولايتها. وإنّ اللجنة، في هذا التقرير عن دورتها الخامسة والسبعين بعد المائة:

- (1) **تصدر توصيات محددة** إلى المجلس: (1) تحث فيها الأعضاء على دفع اشتراكاتها المقررة في موعدها وبالكامل (الفقرة 8)؛ (2) وبشأن جدول الاشتراكات المقترح لفترة السنتين 2020-2021 (الفقرة 14)؛ (3) وبشأن الخطة المتوسطة الأجل لفترة 2018-2021 (المراجعة) وبرنامج العمل والميزانية لفترة 2020-2021 (الفقرات 21-23)؛ (4) وبشأن إقرارها لتوصيات المدير العام بشأن تعيين الأعضاء في لجنة المراجعة (الفقرة 29)؛ (5) وبشأن تعيين المراجع الخارجي لفترة ست سنوات 2020-2025 (الفقرة 36)؛ (6) وبشأن تعديل اختصاصات لجنة المراجعة (الفقرة 38)؛ (7) وبشأن آلية تحديد مستوى بدلات التمثيل لنواب المدير العام والمديرين العاميين المساعدين والاقتراحات المتعلقة ببدل التمثيل وترتيبات السكن الخاصة بالمدير العام (الفقرة 40).
- (2) **تبلغ المجلس** بقرارها الموافقة على عمليات النقل المرتقبة بين أبواب الميزانية والناشئة عن تطبيق برنامج العمل لفترة 2018-2019 (الفقرة 19).
- (3) **تلقت عناية** المجلس إلى التوجيهات التي أعطتها للأمانة بشأن الوضع المالي للمنظمة والمسائل الخاصة بالميزانية والموارد البشرية ومسائل الإشراف وسواها من مواضيع.



CL161

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

الإجراءات التي يقترح اتخاذها من قبل المجلس

يطلب من المجلس القيام بما يلي:

- (أ) إقرار توصيات اللجنة بشأن دفع الاشتراكات المقررة في موعدها، وجدول الاشتراكات المقترح لفترة السنتين 2020-2021 والخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 (المراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2020-2021، وتوصيات المدير العام بشأن تعيين الأعضاء في لجنة المراجعة، وتعيين المراجع الخارجي للفترة 2020-2025، وتعديل اختصاصات لجنة المراجعة، وبشأن آلية تحديد مستوى بدلات التمثيل لنواب المدير العام والمديرين العاميين المساعدين والاقتراحات الخاصة ببدل التمثيل وترتيبات السكن للمدير العام؛
- (ب) وأخذ العلم بقرار اللجنة بشأن عمليات النقل بين أبواب الميزانية الناشئة عن تطبيق برنامج العمل للفترة 2018-2019؛
- (ج) وإقرار التوجيهات التي أعطتها اللجنة للأمانة بشأن سائر المسائل الأخرى الواقعة ضمن نطاق ولايتها.

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد David McSherry

أمين لجنة المالية

الهاتف: +3906 5705 3719

بيان المحتويات

الصفحات

3	مقدمة
5	رصد الوضع المالي
5	الوضع المالي للمنظمة
6	تقرير عن الاستثمارات في سنة 2018
6	التقييم الاكثواري للالتزامات المتعلقة بالموظفين في سنة 2018
7	جدول الاشتراكات للفترة 2020-2021
7	التدابير المتخذة لتحسين دفع الاشتراكات المقررة في موعدها
8	المسائل المتعلقة بالميزانية
8	التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة - 2018
	التقرير السنوي عن أداء الميزانية وعمليات النقل بين البرامج
8	وبين أبواب الميزانية في الفترة المالية 2018-2019
	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 (المراجعة)
9	وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2020-2021
11	الموارد البشرية
11	إدارة الموارد البشرية
11	الإشراف
11	لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة - التقرير السنوي لعام 2018
12	العضوية في لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة
13	التقرير السنوي للمفتش العام لسنة 2018
13	اختيار وتعيين المراجع الخارجي للفترة 2020-2025
15	استعراض استقلالية مكتب المفتش العام ووظيفتي مسؤول الشؤون الأخلاقية وأمين المظالم
16	بدل التمثيل لنواب المدير العام والمديرين العاميين للمساعدين
17	تحسين أساليب عمل لجنة المالية وكفاءتها
17	حالة توصيات لجنة المالية التي لم تُنقذ بعد
17	المسائل الأخرى
17	موعد ومكان انعقاد الدورة السادسة والسبعين بعد المائة للجنة المالية
18	الوثائق المعروضة لغرض الإحاطة
19	ملحق - جدول الاشتراكات المقررة للفترة 2020-2021

مقدمة

- 1- عرضت اللجنة على المجلس التقرير التالي عن دورتها الخامسة والسبعين بعد المائة.
- 2- وقد حضر الدورة، بالإضافة إلى رئيس اللجنة، السيد Lupiño Lazaro Jr (الفلبين)، ممثلو الأعضاء التالية أسماؤهم:
- السيد Carlos Alberto Amaral (أنغولا)
 - السيدة Catherine Stephenson (أستراليا)
 - السيد Benito Santiago Jiménez (المكسيك)
 - السيد Manash Mitra (بنغلاديش)
 - السيد Vladimir V. Kuznetsov (الاتحاد الروسي)
 - السيد Antonio Otávio Sá Ricarte (البرازيل)
 - السيد أحمد الأمين حميد الأمين (السودان)
 - السيد Ni Hongxing (الصين)
 - السيد Thomas M. Duffy (الولايات المتحدة الأمريكية)
 - السيد هيثم عبد الهادي (جمهورية مصر العربية)
- 3- وأحاط الرئيس للجنة علمًا بما يلي:
- تم تعيين السيدة Maria Esperança Pires Dos Santos (أنغولا) لتحل محل السيد Carlos Alberto Amaral في جزء من هذه الدورة؛
 - ولم تكن غينيا الاستوائية ممثلة خلال هذه الدورة.
- 4- ويمكن تنزيل نبذة عن مؤهلات الممثل البديل من الموقع الإلكتروني للأجهزة الرئاسية والدستورية على العنوان التالي: <http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ar/>
- 5- وبالإضافة إلى ذلك، حضر الدورة الخامسة والسبعين بعد المائة للجنة مراقبون صامتون من الدول الأعضاء التالية:
- الاتحاد الأوروبي
 - إسبانيا
 - إستونيا
 - إندونيسيا
 - إيطاليا
 - زمبابوي
 - سان مارينو
 - السويد
 - فرنسا
 - فنزويلا (جمهورية-البوليفارية)

- البرتغال
- بلجيكا
- بلغاريا
- بنما
- بولندا
- تايلند
- الجمهورية الدومينيكية
- فنلندا
- قبرص
- كوبا
- مالطة
- المغرب
- المملكة المتحدة
- اليابان
- اليونان

رصد الوضع المالي

الوضع المالي للمنظمة

6- استعرضت اللجنة الوثيقة FC 175/2 بعنوان الوضع المالي للمنظمة حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 وتوقعات التدفقات النقدية لعام 2019، بما في ذلك السيولة في المنظمة وحالة الاشتراكات المقررة التي لم تسدد بعد والاستثمارات القصيرة والطويلة الأجل والالتزامات المتعلقة بالموظفين ونفقات برنامج التعاون التقني والأرصدة غير المنفقة والعجز في الحساب العام والمساهمات الطوعية.

7- وجرى أيضاً إطلاع اللجنة على آخر المعلومات عن حالة الاشتراكات الجارية والمتأخرات في المنظمة حتى 12 مارس/آذار 2019.

8- وإنّ اللجنة:

(أ) رحّبت بالمعلومات الواردة ومفادها أنه، استناداً إلى أحدث مستويات النقد في البرنامج العادي وأنماط السداد المتوقعة للدول الأعضاء، من المتوقع أن تكون السيولة في المنظمة كافية لتغطية الاحتياجات التشغيلية حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019؛

(ب) وإقراراً منها بأن سلامة التدفق النقدي الجاري للمنظمة تتوقف على تسديد الاشتراكات المقررة في موعدها، حثّت الدول الأعضاء على دفع اشتراكاتها المقررة في موعدها وبالكامل؛

(ج) وأشارت إلى أنّ المستوى الإجمالي للعجز في الحساب العام قد تراجع إلى 851.8 ملايين دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 مقارنة بمبلغ 899.3 ملايين دولار أمريكي في نهاية سنة 2017؛

(د) ومع الإشارة إلى تراجع معدل الإنفاق في برنامج التعاون التقني خلال سنة 2018 مقارنة بسنة 2017، طلبت من الأمانة الإبقاء على الإنفاق في برنامج التعاون التقني عند مستوى يكفل التنفيذ الكامل لاعتمادات البرنامج على نحو ما وافق عليه المؤتمر وطلبت الحصول على مزيد من المعلومات

المفصلة عن الإنفاق في برنامج التعاون التقني خلال الدورة التي ستعقدتها في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2019.

تقرير عن الاستثمارات في سنة 2018

9- استعرضت اللجنة الوثيقة FC 175/3 بعنوان تقرير عن الاستثمارات في سنة 2018.

10- وإن اللجنة:

(أ) أخذت علماً بإيرادات الحافظة القصيرة الأجل لعام 2018 والتي بلغت نسبة 1.98 في المائة أي بما يفوق المستوى المرجعي البالغ 0.16 في المائة وهو ما يعكس النهج القليل المخاطر الذي تتبعه المنظمة بالنسبة إلى الاستثمارات ومعدل الفائدة المتدني السائد حالياً وإن كان على ارتفاع تدريجي؛

(ب) وأشارت كذلك بقلق إلى الإيرادات الإجمالية لحافظة الاستثمارات الطويلة الأجل السلبية بنسبة 8.31 في المائة وهو مستوى أدنى بقليل من المستوى المرجعي بنسبة 0.22 في المائة.

التقييم الاكتواري للالتزامات المتعلقة بالموظفين في سنة 2018

11- استعرضت اللجنة الوثيقة FC 175/4 Rev.1 بعنوان التقييم الاكتواري للالتزامات المتعلقة بالموظفين في سنة 2018، والتي تتناول نتائج التقييم السنوي الذي أجراه خبراء إكتواريون خارجيون والوضع المالي الراهن ومسائل المحاسبة وتمويل التزامات المنظمة المتعلقة بالخطط الخاصة بالموظفين حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018.

12- وإن اللجنة:

(أ) أشارت إلى أن مجموع الالتزامات المتعلقة بالموظفين قد بلغت في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 ما مقداره 1 364.5 ملايين دولار أمريكي أي ما يمثل تراجعاً قدره 162.9 ملايين دولار أمريكي عن التقييم الاكتواري الذي جرى في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017؛

(ب) وأشارت كذلك إلى أن الانخفاض الصافي في التقييم الاكتواري في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 يُعزى بشكل أساسي إلى التغييرات في الافتراضات الاكتوارية التالية: ارتفاع معدلات الخصم المطبقة؛ وحركة سعر صرف اليورو والدولار الأمريكي في نهاية العام؛ وتغير الإجراءات الخاصة بالمطالبات والنفقات الإدارية.

جدول الاشتراكات للفترة 2020-2021

- 13- استعرضت اللجنة وأقرت جدول الاشتراكات المقترح للفترة المالية 2020-2021 الوارد في الوثيقة FC 175/5.
- 14- وأحالت اللجنة إلى المجلس مشروع القرار التالي لكي يعتمد المؤتمر جدول اشتراكات المنظمة للفترة 2020-2021:

مشروع قرار المؤتمر

جدول الاشتراكات للفترة 2020-2021

إنّ المؤتمر

بعد أن أخذ علمًا بتوصيات الدورة الحادية والستين بعد المائة للمجلس؛

وإذ يؤكّد أنه يتعين على المنظمة أن تتبع، كما كان الحال في الماضي، قاعدة تطبيق جدول اشتراكات الأمم المتحدة بعد تعديله ليتمشى مع الاختلاف في عضوية المنظمة؛

- 1- يقرر أن يُستمد جدول الاشتراكات في المنظمة للفترة 2020-2021 مباشرة من جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة المعمول به خلال عام 2019؛
- 2- يعتمد الجدول الوارد في الملحق بهذا التقرير لاستخدامه في سنتي 2020 و2021.

(اعتمد في ... يونيو/حزيران 2019).

التدابير المتخذة لتحسين دفع الاشتراكات المقررة في موعدها

15- إنّ اللجنة:

- (أ) أشارت إلى المعلومات الواردة في الوثيقة FC 175/6 Rev.1 بعنوان التدابير المتخذة لتحسين دفع الاشتراكات المقررة في موعدها؛
- (ب) وأشارت إلى التوصيات التي أصدرتها لجنة الشؤون الدستورية والقانونية في دورتها الثامنة بعد المائة إلى المجلس في ضوء استعراضها لهذه الوثيقة.

المسائل المتعلقة بالميزانية

التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة - 2018

16- استعرضت اللجنة التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة - 2018 الذي يركّز على الأهداف الوظيفية والأبواب الخاصة وبرنامج التعاون التقني وإدارة التنفيذ والموارد.

17- وإن اللجنة:

(أ) أخذت علمًا بالأداء الإجمالي المسجّل في عام 2018، مشيرة إلى أن 28 مؤشرًا من أصل مؤشرات الأداء الرئيسية البالغ عددها 31 مؤشرًا لأساليب العمل ضمن الأهداف الوظيفية والأبواب الخاصة التي تم قياسها تسير في الاتجاه الصحيح، وإلى أنه من المتوقع إنجاز كل مؤشرات الأداء الرئيسية بحلول نهاية عام 2019؛

(ب) وحثت إدارة المنظمة على ضمان تحقيق غاية تنفيذ مشاريع برنامج التعاون التقني بنسبة 100 في المائة مقارنة باعتمادات الفترة 2016-2017 بحلول نهاية عام 2019؛

(ج) وتطلّعت إلى الحصول على معلومات بشأن ما حقّقه المنظمة من إنجازات في فترة السنتين مقارنة بمؤشرات الأداء الرئيسية، إضافة إلى الأداء التشغيلي والمالي في تقرير تنفيذ البرامج للفترة 2018-2019، وطلبت أن يتضمن تقرير تنفيذ البرامج استعراضًا وتحليلًا لنفقات برنامج التعاون التقني على المستوى القطري.

التقرير السنوي عن أداء الميزانية وعمليات النقل بين البرامج

وبين أبواب الميزانية في الفترة المالية 2018-2019

18- استعرضت اللجنة التقرير السنوي عن أداء الميزانية وعمليات النقل بين البرامج وأبواب الميزانية في الفترة المالية 2018-2019.

19- وإن اللجنة:

(أ) أخذت علمًا بالأداء المتوقع لميزانية الفترة 2018-2019 نتيجة تنفيذ برنامج العمل؛

(ب) وذكّرت بأنه، تماشيًا مع الممارسات المتبعة حاليًا، سيتمّ نقل أي أرصدة غير منفقة في برنامج التعاون التقني (الباب 7) والإنفاق الرأسمالي (الباب 13) والإنفاق الأمني (الباب 14) إلى فترة السنتين التالية عملاً بأحكام اللائحة المالية؛

(ج) وأجازت عمليات النقل المتوقعة بين أبواب الميزانية لفائدة الأبواب 1 و2 و3 و4 و5 من البابين 6 و8 وحتى الباب 11، كما هو مبين في الجدول 1 من الوثيقة FC 175/8؛

(د) وأخذت علمًا باستخدام الرصيد غير المنفق من الفترة 2016-2017 من خلال تجديد موارد الصندوق الخاص لأنشطة تمويل التنمية، لتوفير التمويل اللازم لتوفير المساعدة التقنية وبرمجة الاستثمارات لأغراض تمويل الأنشطة الإنمائية في الفترة 2018-2019، وأشارت إلى تأكيد الإدارة تخصيص مبلغ 3.9 ملايين دولار أمريكي بالكامل لدعم البلدان في صياغة وإعداد مشاريع الصندوق الأخضر للمناخ السليمة من الناحية الفنية؛ وطلبت من الأمانة إعطاء معلومات عن الإنفاق حتى تاريخه في إطار الصندوق الخاص، قبل انعقاد الدورة القادمة للمجلس؛

(هـ) واستذكرت التوجيهات السابقة للجنة بشأن الحاجة إلى إيجاد حلول للتمويل المستدام لبرنامج المشورة العلمية المشترك بين المنظمة ومنظمة الصحة العالمية وللاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وطلبت من الأمانة إتاحة خيارات لتمويل هذه البرامج تمويلًا كاملاً عند عرض التحديث القادم بخصوص توقعات أداء الميزانية وعمليات النقل بين أبواب الميزانية اللازمة مقارنة بالاعتمادات الصافية للفترة 2018-2019 خلال الدورة التي ستعقدها لجنة المالية في نوفمبر/تشرين الثاني 2019، وذلك للنظر فيها والموافقة عليها.

الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 (المراجعة)

وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2020-2021

20- نظرت اللجنة في الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 (المراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2020-2021 اللذين أعدهما المدير العام، مع التركيز على استعراض في للاقترحات المقدمة وفقاً للولاية الموكلة إليها.

21- وإنّ اللجنة:

(أ) أثنت على الجهود الحثيثة التي بذلها المدير العام لإعداد ميزانية إسمية ثابتة من دون إدخال أي تغيير على مستوى الاشتراكات المقررة والاعتمادات الصافية في الميزانية مقارنة بالفترة 2018-2019؛

(ب) واستعرضت بالتفصيل الزيادات المرتقبة في التكاليف والتي تقدّر قيمتها بمبلغ 14.1 مليون دولار أمريكي لخدمات الموظفين و5.7 ملايين دولار أمريكي للسلع والخدمات وأوصت عند إعداد الفرضيات الخاصة بالزيادة في تكاليف الميزانية بعدم تطبيق تعديلات مرتبطة بالتضخم ضمن بند الأجر الصافي للموظفين من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة ريثما يتم استعراض الممارسات المعتمدة في ما يخص منهجية تسوية مقر العمل، ويرصد ذلك من خلال آليات الإبلاغ العادية؛

(ج) وأحاطت علمًا بتحديد مجالات مقترحة للتركيز وللإلغاء التركيز، وإعادة تخصيص الوفورات من أجل تغطية الزيادة في التكاليف؛

- (د) وشجعت الأمانة على مواصلة استعراض التحسينات في شكل الاقتراحات المستقبلية لبرنامج العمل والميزانية عبر جعل الميزانية أكثر شفافية وتوفير معلومات أكثر تفصيلاً عن أساس التغييرات في الميزانية؛
- (هـ) وطلبت من الأمانة أن تستعرض جدوى تحديث المنهجية القائمة على عامل التأخير، مع مراعاة أحدث البيانات الخاصة بالموارد البشرية؛
- (و) وأعدت التأكيد على أهمية اعتمادات برنامج التعاون التقني في تحقيق أهداف التنمية المستدامة ورحبت باعتمادات برنامج التعاون التقني التي تبلغ نسبة 14 في المائة من اعتمادات الميزانية الصافية، مع الأخذ بعين الاعتبار قرار المؤتمر 89/9 والتوصية الصادرة عن المؤتمر في دورته التاسعة والثلاثين؛
- (ز) وطلبت إلى الأمانة، تماشيًا مع الطلبات الواردة من العديد من الأجهزة الرئاسية واللجان الفنية منذ دورة المؤتمر المنعقدة في عام 2017 وبحسب ما أكدت عليه مجددًا لجنة المالية، زيادة التمويل المخصص للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وبرنامج المشورة العلمية بشأن سلامة الأغذية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في الميزانية العادية للفترة 2020-2021؛
- (ح) وأحاطت علمًا بأنه ستم الإشارة إلى التعديلات في تخصيص الموارد وأطر النتائج المنبثقة عن قرارات الأجهزة الرئاسية وتوجيهاتها في الوثيقة بعنوان التعديلات على برنامج العمل والميزانية للفترة المالية 2020-2021 لكي ينظر فيها المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2019، تماشيًا مع عملية وضع البرامج والميزانية المعمول بها.

22- وبغية تيسير النظر في الاقتراحات من قبل المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2019، طلبت اللجنة:

- (أ) مواصلة استعراض الفرص المتاحة للتدابير الخاصة بتحقيق الوفورات وزيادة الكفاءة، فضلاً عن مجالات التركيز وإلغاء التركيز؛
- (ب) والاستمرار في رصد الفرضيات الخاصة بارتفاع التكاليف والإبلاغ عنها.

23- وفي ما يخص الاقتراحات الخاصة بتحسين السلامة المالية للمنظمة والسيولة والاحتياطيات فيها، أرجأت اللجنة تجديد موارد صندوق رأس المال العامل إلى فترات السنتين المقبلة فضلاً عن التمويل الإضافي للالتزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة.

الموارد البشرية

إدارة الموارد البشرية

24- بحث اللجنة الوثيقة FC 175/10 بعنوان إدارة الموارد البشرية .

25- وإنّ اللجنة:

- (أ) رَحِّبَ بالمعلومات الإضافية وبالبيانات الإحصائية المقدّمة استجابة لطلبات لجنة المالية والمجلس في وقت سابق؛
- (ب) وشدّدت على أهمية معالجة المسائل المشار إليها في عملية التدقيق التي أجراها مكتب المفتش العام بشأن "تعيين الموظفين من الفئة الفنية وشغلهم للوظائف" وضمان التنفيذ الكامل للتوصيات الواردة في التقرير، ولا سيما الحرص على أن يستوفي الموظفون المعيّنون شروط الخبرة الفنية والكفاءات المطلوبة لتأدية هذا الدور؛
- (ج) ورَحِّبَ بالإشارة إلى أنّ مكتب المفتش العام سيجري، خلال سنة 2019، استعراضاً لبرنامج تنقل الموظفين وتطلّعت إلى تلقي معلومات بشأن التوصيات المنبثقة عن الاستعراض في دورة من دوراتها المقبلة؛
- (د) وشدّدت على توجيهاتها السابقة للأمانة، ومفادها أن الجهود المبذولة لتحسين التوازن الجغرافي للاستشاريين والتمثيل الجغرافي للموظفين يجب أن يظل المعيار الأول في عملية التعيين؛
- (هـ) وشجّعت الأمانة على مواصلة جهودها في سبيل تحقيق المساواة بين الجنسين في عداد اليد العاملة ولا سيما في ما يخص المناصب الرفيعة؛
- (و) وشجّعت الأمانة على مواصلة جهود التوعية التي تبذلها في أقاليم معينة بخصوص برنامج المنظمة العالمي للتدريب الداخلي والتطوُّع والزمالة، بما في ذلك مجتمعات الشعوب الأصلية، وتطلّعت إلى تلقي معلومات عن نتائج تلك الجهود في الدورة التي ستعقدتها في نوفمبر/تشرين الثاني 2019.

الإشراف

لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة - التقرير السنوي لعام 2018

26- استعرضت اللجنة الوثيقة FC 175/11 بعنوان لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة - التقرير السنوي لعام 2018.

27- وإنّ اللجنة:

- (أ) أخذت علمًا بالتقرير السنوي للجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة لعام 2018؛
- (ب) وأقرّت بالدور الهام للجنة المراجعة في المنظمة من أجل تقديم ضمانات ومشورة مستقلة في المجالات الخاضعة لولايتها بموجب اختصاصاتها؛
- (ج) ورحّبت بالتقييم الإيجابي لعمل مكتب المفتش العام؛
- (د) وأنتت على مشورة لجنة المراجعة في المنظمة في ما يتعلق بسياسات المساءلة والرقابة الداخلية؛ وإدارة الموارد البشرية؛ والممارسات الخاصة بالغش والفساد؛ والتحرش الجنسي والاستغلال الجنسي وسوء استغلال السلطة؛ وتطبيق برنامج المنظمة الخاص بالشؤون الأخلاقية؛ والقيود المفروضة على موارد مكتب المفتش العام؛
- (هـ) وتطلّعت إلى الحصول من الإدارة على تقرير حالة إضافي شامل بشأن تنفيذ توصيات لجنة المراجعة خلال الدورة العادية المقبلة للجنة المالية في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2019.

العضوية في لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة

28- استعرضت اللجنة الوثيقة FC 175/12 بعنوان العضوية في لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة.

29- وإنّ اللجنة:

- (أ) بحثت في الوثيقة التي اقترح المدير العام فيها تعيين السيدة **Anjana Das** (الهند) والسيد **Fayezul Choudhury** (الولايات المتحدة الأمريكية) كعضوين في لجنة المراجعة في المنظمة لفترة أولية مدتها ثلاث سنوات، وأيدت اقتراح المدير العام، ووافقت على رفع التوصية إلى المجلس. وسيتم هذان التعيينان من جانب المجلس، على أن يصبحا نافذين ابتداءً من الأول من يوليو/تموز 2019؛
- (ب) وأقرت بالتوضيحات الإضافية التي أعطتها الأمانة ومفادها أن عملية الاختيار قد شملت مشاركة عضو خارجي مستقل يتمتع بالخبرة في مسائل الإشراف وحثّت على إدراج الخبرة المستقلة في عمليات اختيار أعضاء لجنة المراجعة مستقبلاً، مع مراعاة الممارسات المعتمدة لدى المنظمات الأخرى، بغية ضمان استقلالية عملية الاختيار؛
- (ج) ودعت الأمانة إلى ضمان التمثيل الجغرافي والجنساني المناسبين في اللجنة في إجراءات الاختيار في المستقبل؛

(د) وأخذت علمًا ببياني المستشار القانوني والمفتش العام ومفادهما أن لا عوائق قانونية أمام استقلالية أي عضو في لجنة المراجعة في حال انتمى إلى الجنسية نفسها للمدير العام الذي يشغل المنصب.

التقرير السنوي للمفتش العام لسنة 2018

30- استعرضت اللجنة الوثيقة FC 175/13 بعنوان التقرير السنوي للمفتش العام لعام 2018 التي تضمنت معلومات عن عمل المكتب في عام 2018 في مجالات المراجعة والتحقيق والتفتيش، فضلاً عن إدارته الداخلية.

31- وإنّ اللجنة:

- (أ) أثنت على جودة التقرير وعلى تحليل القضايا المعروضة فيه، والذي شمل مجمل المسؤوليات الخاضعة لولاية مكتب المفتش العام، مع الإشارة إلى أنّ عمل مكتب المفتش العام المعروض في التقرير هو عمل مجدٍ للغاية ويشكل أداة مفيدة لإدارة المنظمة وحوكمتها؛
- (ب) ورحّبت وشجّعت التعاون الجيد والتقارب في وجهات النظر بشأن قضايا الرقابة الداخلية بين مكتب المفتش العام والإدارة، والجهود الرامية إلى التشجيع على إجراء تحسينات في عملية الرقابة من خلال إجراءات متفق عليها يخضع تنفيذها لمتابعة منتظمة؛
- (ج) وأشارت بقلق إلى التحديات التي يواجهها مكتب المفتش العام على صعيد تنفيذ خطة عمله بسبب القيود على الموارد وتزايد عبء العمل المتعلق بالتحقيقات؛
- (د) وأعادت التأكيد على أهمية مواصلة الإدارة اهتمامها بتعزيز الرقابة الداخلية، ولا سيما في المجالات العالية المخاطر وفي المكاتب الميدانية؛
- (هـ) وأحاطت علمًا بالإجراءات التي اتخذتها المنظمة إزاء النتائج السلبية لتحقيقات مكتب المفتش العام.

اختيار وتعيين المراجع الخارجي للفترة 2020-2025

32- أشارت اللجنة إلى أنّ مجموعة عمل مكوّنة من أعضاء لجنة المالية قد عقدت، بناءً على ما اتفق عليه خلال دورتها السبعين بعد المائة في مايو/أيار 2018، اجتماعاً لاستعراض الاقتراحات الواردة بشأن تقديم خدمات المراجعة الخارجية إلى المنظمة، وأعدت قائمة مختصرة مؤلفة من مرشحين اثنين (فرنسا والهند) دُعيا إلى تقديم عرض شفهي أمام الدورة الخامسة والسبعين بعد المائة للجنة المالية.

- 33- وأقرت اللجنة ببيان المستشار القانوني الذي يفيد عن عدم وجود أي عوائق قانونية تمنع تعيين المراجع الخارجي إذا كان ينتمي إلى نفس البلد الذي ينتمي إليه أحد المرشحين لمنصب المدير العام.
- 34- ونظرت اللجنة في العرضين الشفهيين للمرشحين المختارين وفي مختلف جوانب الاقتراحات، بما فيها الخبرة، والنهج والاستراتيجية الخاصين بالمراجعة، وكذلك التكاليف. وأشار الأعضاء أنّ عرضي المرشحين المختارين يتسمان بجودة عالية وأعربت اللجنة عن تقديرها لكل من المرشحين على ما قدّماه من اقتراحات.
- 35- وبعد النظر بعناية في العروض والاقتراحات المقدمة، وافقت اللجنة على التوصية بأن ينظر المجلس في الاقتراح الذي تقدّم به المراقب المالي ومراجع الحسابات العام من الهند.
- 36- ورفعت اللجنة توصية إلى المجلس بالقرار التالي من أجل تعيين المراجع الخارجي لفترة السنوات الست 2020-2025.

القرار .../161

تعيين المراجع الخارجي

إن المجلس

إذ يلاحظ أن لجنة المالية توصي بتعيين المراقب ومراجع الحسابات العام من الهند مراجعًا خارجيًا للمنظمة؛

وإذ يقر بضرورة وأهمية الوظيفة التي يضطلع بها المراجع الخارجي في مراجعة حسابات المنظمة والمصادقة عليها؛

يقرر تعيين المراقب ومراجع الحسابات العام من الهند مراجعًا خارجيًا للمنظمة لفترة ست سنوات اعتبارًا من عام 2020؛

ويعرب عن تقديره للمراجع الخارجي الحالي وهيئة المراجعة في جمهورية الفلبين على عملهما الممتاز وعلى التقارير المقدمة طوال فترة ولايتهما.

استعراض استقلالية مكتب المفتش العام
ووظيفتي مسؤول الشؤون الأخلاقية وأمين المظالم

37- نظرت اللجنة في الوثيقة FC 175/15 بعنوان استعراض استقلالية مكتب المفتش العام ووظيفتي مسؤول الشؤون الأخلاقية وأمين المظالم.

38- وإنّ اللجنة:

(أ) أخذت علمًا بالمعلومات التي عرضتها الأمانة استجابةً للطلب الذي قدم خلال دورتها الثالثة والسبعين بعد المائة والذي يقضي بإجراء استعراض لاستقلالية وظيفتي مسؤول الشؤون الأخلاقية وأمين المظالم؛

(ب) وأيدت الاقتراحات التي تقضي بتعزيز وظيفتي أمين المظالم ومسؤول الشؤون الأخلاقية عن طريق وضع ترتيبات منفصلة لكل منهما من خلال تعيين مسؤول عن الشؤون الأخلاقية يكون مسؤولاً أمام الرئيس، وتخصيص موارد كافية في المقر الرئيسي والمكاتب الإقليمية لتغطية وظيفة أمين المظالم والتقارير السنوية التي يرفعها مسؤول الشؤون الأخلاقية إلى لجنة المالية؛

(ج) وأوصت بأن تقوم لجنة المراجعة باستعراض اختصاصات مسؤول الشؤون الأخلاقية قبل إصدار إعلان وظيفة شاغرة؛

(د) وأيدت الاقتراح الوارد في الوثيقة FC 175/15 بشأن تحديد ولاية المفتش العام من خلال مدة محددة تصل إلى سبع سنوات رهناً بإجراء مزيد من التشاور مع لجنة المراجعة؛

(هـ) ووافقت على الاقتراح الوارد في الوثيقة FC 175/15 والذي يقضي باستعراض ممارسات المنظمات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في ما يخص حدود ولاية الموظفين الرفيعة المستوى في مكتب المفتش العام، والنظر في الاقتراحات بشأن أية من تلك الحدود عند البحث في نتائج هذه المراجعة؛

(و) واتفقت مع التغييرات المقترحة لأمانة لجنة المراجعة ووافقت على تقديم النص المعدل التالي من الفقرة 5 من اختصاصات لجنة المراجعة إلى المجلس لإقراره: "أمين لجنة مراجعة الحسابات هو مدير مكتب الاستراتيجية، والتخطيط وإدارة الموارد بحكم المنصب، ويقدم تقاريره مباشرة إلى الرئيس بشأن المسائل المتصلة بلجنة مراجعة الحسابات. ويؤقر المكتب دعم الأمانة للموظفين"؛

(ز) وطلبت، تماشياً مع قرار اللجنة في دورتها الثالثة والسبعين بعد المائة، إدراج تقرير وحدة التفتيش المشتركة للأمم المتحدة بعنوان "استعراض السياسات والممارسات المتعلقة بالمبلغين عن المخالفات في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2018/4)" على جدول أعمال

دورة اللجنة التي ستعقد في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2019، مرفقًا بتحديث صادر عن الأمانة بشأن حالة تطبيق التوصيات التي لم تنفذ بعد.

بدل التمثيل لنواب المدير العام والمديرين العامين المساعدين

39- استعرضت اللجنة الوثيقة FC 175/16 بعنوان *بدل التمثيل لنواب المدير العام والمديرين العامين المساعدين*، والتي تناول الآليات المستخدمة لتحديد مستوى بدلات التمثيل لنواب المدير العام والمديرين العامين المساعدين، وكذلك اقتراحات ذات صلة ببدل التمثيل وترتيبات السكن الخاصة بالمدير العام.

40- وإنّ اللجنة:

(أ) أوصت، في ما يتعلق ببدل التمثيل لنواب المدير العام والمديرين العامين المساعدين، بأن يحدد المجلس مستويات جديدة لبدلات التمثيل تبلغ 4 000 دولار أمريكي في السنة لنواب المدير العام و3 000 دولار أمريكي في السنة للمديرين العامين المساعدين، على أن تدخل حيز التنفيذ في 1 أغسطس/آب 2019؛

(ب) وفي ما يتعلق ببدل التمثيل وترتيبات السكن الخاصة بالمدير العام، أسدت مشورتها إلى اللجنة العامة لمؤتمر المنظمة، عن طريق المجلس، بأن الأمر لا يقتضي إجراء أي تغييرات في الترتيبات الحالية.

تحسين أساليب عمل لجنة المالية وكفاءتها حالة توصيات لجنة المالية التي لم تُنفذ بعد

41- أخذت اللجنة علماً بحالة توصيات لجنة المالية التي لم تُنفذ بعد وتطلّعت إلى تلقي نسخة محدّثة من الوثيقة في دورتها العادية القادمة.

المسائل الأخرى

موعد ومكان انعقاد الدورة السادسة والسبعين بعد المائة للجنة المالية

42- أُحيطت اللجنة علماً بأنّه من المقرر عقد الدورة السادسة والسبعين بعد المائة للجنة في روما خلال الفترة الممتدة من 20 إلى 22 مايو/أيار 2019.

الوثائق المقدمة لغرض الإحاطة

- حالة الاشتراكات المقررة الجارية والمتأخرات (الوثيقة FC 175/INF/2).
- تقرير عن الصندوق الخاص لحالات الطوارئ وأنشطة إعادة التأهيل (الوثيقة FC 175/INF/3)
- آخر المعلومات عن مجمع السلع والخدمات في منظمة الأغذية والزراعة (الوثيقة FC 175/INF/4)
- استعراض السياسات والممارسات المتعلقة بالمبلغين عن المخالفات في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (الوثيقة JIU/REP/2018/4) (الوثيقة FC 175/INF/5)

ملحق - جدول الاشتراكات للفترة 2020-2021

جدول الاشتراكات المقترح للفترة 2020-2021
(يرد جدول الاشتراكات للفترة 2018-2019 لأغراض المقارنة)

الجدول الفعلي ²	الجدول المقترح ¹	الدول الأعضاء
2019-2018	2021-2020	
0.006	0.007	أفغانستان
0.008	0.008	ألبانيا
0.161	0.138	الجزائر
0.006	0.005	أندورا
0.010	0.010	أنغولا
0.002	0.002	أنتيغوا وباربودا
0.892	0.915	الأرجنتين
0.006	0.007	أرمينيا
2.337	2.210	أستراليا
0.720	0.677	النمسا
0.060	0.049	أذربيجان
0.014	0.018	جزر البهاما
0.044	0.050	البحرين
0.010	0.010	بنغلاديش
0.007	0.007	بربادوس
0.056	0.049	بيلاروس
0.885	0.821	بلجيكا
0.001	0.001	بليز

¹ استمد مباشرة من جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة للفترة 2019-2021 كما اعتمدهت الجمعية العامة بموجب القرار 271/73 الصادر بتاريخ 22 ديسمبر/كانون الأول 2018.

² استمد مباشرة من جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة للفترة 2016-2018 كما اعتمدهت الجمعية العامة بموجب القرار 245/70 الصادر بتاريخ 23 ديسمبر/كانون الأول 2015.

0.003	0.003	بنن
0.001	0.001	بوتان
0.012	0.016	دولة بوليفيا المتعددة القوميات
0.013	0.012	البوسنة والهرسك
0.014	0.014	بوتسوانا
3.823	2.949	البرازيل
0.029	0.025	بروني دار السلام
0.045	0.046	بلغاريا
0.004	0.003	بوركينافاسو
0.001	0.001	بوروندي
0.001	0.001	كابو فيردي
0.004	0.006	كمبوديا
0.010	0.013	الكاميرون
2.921	2.734	كندا
0.001	0.001	جمهورية أفريقيا الوسطى
0.005	0.004	تشاد
0.399	0.407	شيلي
7.922	12.006	الصين
0.322	0.288	كولومبيا
0.001	0.001	جزر القمر
0.006	0.006	الكونغو
0.001	0.001	جزر كوك
0.047	0.062	كوستاريكا
0.009	0.013	كوت ديفوار
0.099	0.077	كرواتيا
0.065	0.080	كوبا
0.043	0.036	قبرص

0.344	0.311	الجمهورية التشيكية
0.005	0.006	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
0.008	0.010	جمهورية الكونغو الديمقراطية
0.584	0.554	الدانمرك
0.001	0.001	جيبوتي
0.001	0.001	دومينيكا
0.046	0.053	الجمهورية الدومينيكية
0.067	0.080	إكوادور
0.152	0.186	جمهورية مصر العربية
0.014	0.012	السلفادور
0.010	0.016	غينيا الاستوائية
0.001	0.001	إريتريا
0.038	0.039	إستونيا
0.002	0.002	إسواتيني
0.010	0.010	إثيوبيا
0.003	0.003	فيجي
0.456	0.421	فنلندا
4.860	4.428	فرنسا
0.017	0.015	غابون
0.001	0.001	غامبيا
0.008	0.008	جورجيا
6.390	6.091	ألمانيا
0.016	0.015	غانا
0.471	0.366	اليونان
0.001	0.001	غرينادا
0.028	0.036	غواتيمالا
0.002	0.003	غينيا

0.001	0.001	غينيا بيساو
0.002	0.002	غيانا
0.003	0.003	هايتي
0.008	0.009	هندوراس
0.161	0.206	هنغاريا
0.023	0.028	آيسلندا
0.737	0.834	الهند
0.504	0.543	إندونيسيا
0.471	0.398	جمهورية إيران الإسلامية
0.129	0.129	العراق
0.335	0.371	آيرلندا
0.430	0.490	إسرائيل
3.748	3.308	إيطاليا
0.009	0.008	جامايكا
9.681	8.565	اليابان
0.020	0.021	الأردن
0.191	0.178	كازاخستان
0.018	0.024	كينيا
0.001	0.001	كيريباس
0.285	0.252	الكويت
0.002	0.002	قيرغيزستان
0.003	0.005	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
0.050	0.047	لاتفيا
0.046	0.047	لبنان
0.001	0.001	ليسوتو
0.001	0.001	ليبيريا
0.125	0.030	ليبيا

0.072	0.071	ليتوانيا
0.064	0.067	لكسمبرغ
0.003	0.004	مدغشقر
0.002	0.002	ملاوي
0.322	0.341	ماليزيا
0.002	0.004	ملديف
0.003	0.004	مالي
0.016	0.017	مالطة
0.001	0.001	جزر مارشال
0.002	0.002	موريتانيا
0.012	0.011	موريشيوس
1.435	1.292	المكسيك
0.001	0.001	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
0.010	0.011	موناكو
0.005	0.005	منغوليا
0.004	0.004	الجيل الأسود
0.054	0.055	المغرب
0.004	0.004	موزامبيق
0.010	0.010	ميانمار
0.010	0.009	ناميبيا
0.001	0.001	ناورو
0.006	0.007	نيبال
1.482	1.356	هولندا
0.268	0.291	نيوزيلندا
0.004	0.005	نيكاراغوا
0.002	0.002	النيجر
0.209	0.250	نيجيريا

0.001	0.001	نيوي
0.849	0.754	النرويج
0.113	0.115	سلطنة عمان
0.093	0.115	باكستان
0.001	0.001	بالاو
0.034	0.045	بنما
0.004	0.010	بابوا غينيا الجديدة
0.014	0.016	باراغواي
0.136	0.152	بيرو
0.165	0.205	الفلبين
0.841	0.802	بولندا
0.392	0.350	البرتغال
0.269	0.282	قطر
2.039	2.267	جمهورية كوريا
0.004	0.003	جمهورية مولدوفا
0.184	0.198	رومانيا
3.088	2.405	الاتحاد الروسي
0.002	0.003	رواندا
0.001	0.001	سانت كيتس ونيفيس
0.001	0.001	سانت لوسيا
0.001	0.001	سانت فنسنت وجزر غرينادين
0.001	0.001	ساموا
0.003	0.002	سان مارينو
0.001	0.001	سان تومي وبرينسيبي
1.146	1.172	المملكة العربية السعودية
0.005	0.007	السنغال
0.032	0.028	صربيا

0.001	0.002	سيشيل
0.001	0.001	سيراليون
0.447	0.485	سنغافورة
0.160	0.153	سلوفاكيا
0.084	0.076	سلوفينيا
0.001	0.001	جزر سليمان
0.001	0.001	الصومال
0.364	0.272	جنوب أفريقيا
0.003	0.006	جنوب السودان
2.443	2.146	إسبانيا
0.031	0.044	سري لانكا
0.010	0.010	السودان
0.006	0.005	سورينام
0.956	0.906	السويد
1.140	1.151	سويسرا
0.024	0.011	الجمهورية العربية السورية
0.004	0.004	طاجيكستان
0.291	0.307	تايلند
0.007	0.007	مقدونيا الشمالية
0.003	0.002	تيمور ليشتي
0.001	0.002	توغو
0.001	0.001	تونغا
0.034	0.040	ترينيداد وتوباغو
0.028	0.025	تونس
1.018	1.371	تركيا
0.026	0.033	تركمانيستان
0.001	0.001	توفالو

0.009	0.008	أوغندا
0.103	0.057	أوكرانيا
0.604	0.616	الإمارات العربية المتحدة
4.464	4.568	المملكة المتحدة
0.010	0.010	جمهورية تنزانيا المتحدة
22.000	22.000	الولايات المتحدة الأمريكية
0.079	0.087	أوروغواي
0.023	0.032	أوزبكستان
0.001	0.001	فانواتو
0.571	0.728	جمهورية فنزويلا البوليفارية
0.058	0.077	فييت نام
0.010	0.010	اليمن
0.007	0.009	زامبيا
0.004	0.005	زمبابوي
100	100	